

WO/PBC/23/INF.1
الأصل: بالإنكليزية
التاريخ: 28 أبريل 2015

لجنة البرنامج والميزانية

الدورة الثالثة والعشرون

جنيف، من 13 إلى 17 يوليو 2015

الوضع المالي في نهاية 2014: النتائج الأولية

وثيقة من إعداد الأمانة

1. تورد هذه الوثيقة الأرقام الأولية عن الوضع المالي في نهاية عام 2014، التي ستخضع للتدقيق ويُبلغ عنها بشكل رسمي في دورة لجنة البرنامج والميزانية في سبتمبر 2015 باعتبارها البيانات المالية المدققة لعام 2015.
2. والغرض من الوثيقة أيضا هو تزويد الأعضاء بمعلومات أساسية فيما يخص وثيقة البرنامج والميزانية المقترحة للثلاثية 17/2016.
3. ويجدر التذكير بأن البيانات المالية لعام 2014 قد أُعدت وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (المعايير المحاسبية الدولية)، بينما تواصل إعداد ميزانية المنظمة على أساس الاستحقاق المعدل ("أساس الميزانية")، طبقا لنظام المنظمة المالي ولائحته. وتبين الجداول الواردة أدناه كلا من الإيرادات والنفقات¹ على أساس الاستحقاق المعدل، والتسويات ذات الصلة بناء على المعايير المحاسبية الدولية، حيثما يُشار إليها.
4. ويورد الجدول 1 عرضا لنتائج الويبو الأولية ومقاييسها المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2014. كما يعرض الجدول أرقاما عن مستويات أنشطة التسجيل المنجزة بناء على نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات ونظام مدريد. ويعرض الشكلان 1 و2 تصنيفا لإيرادات الويبو ونفقاتها على التوالي، على أساس الميزانية.
5. ولدى إعداد هذه الوثيقة، لم تكن النتائج المتعلقة بالربع الأول من عام 2015 متاحة بعد. غير أن تلك النتائج ستتاح، كما جرت العادة، في مرصد الويبو على الإنترنت.

¹ الأرقام تستثني الصناديق الاستثنائية.

يورد الجدول 1 النتائج الأولية والمقاييس المالية في نهاية عام 2014.

الجدول 1. النتائج الأولية والمقاييس المالية في نهاية 2014 (غير مدققة)			
في نهاية ديسمبر 2014			
(بملايين الفرنكات السويسرية)			
المبالغ الفعلية مقابل الميزانية 2014 ²	المبالغ الفعلية (غير مدققة) 2014	الميزانية المعتمدة 15/2014 بعد التحويلات ¹	الميزانية المعتمدة 15/2014
			الإيرادات
50%	17.6		الإيرادات المشتركة
			إيرادات الرسوم
54%	295.1		نظام البراءات
48%	55.6		نظام مدريد
37%	3.2		نظام لاهاي
-	0.0		نظام لشبونة ³
53%	353.9		مجموع إيرادات الرسوم
77%	7.2		إيرادات أخرى
53%	378.7		مجموع الإيرادات (على أساس الميزانية)
82%	(16.6)		تسويات الإيرادات بناء على المعايير المحاسبية الدولية
52%	362.1	غير متاح	مجموع الإيرادات بعد التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية
			النفقات
47%	208.5	446.3	نفقات الموظفين
44%	100.3	227.7	نفقات خلاف الموظفين
46%	308.8	674.0	مجموع النفقات (على أساس الميزانية)
60%	10.3		تسويات النفقات بناء على المعايير المحاسبية الدولية
46%	319.1		مجموع النفقات بعد التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية
			نتيجة التشغيل
غير متاح	43.1	غير متاح	2.0
	(35.2)		النفقات من الأموال الاحتياطية
	29.1		تسويات النفقات من الأموال الاحتياطية بناء على المعايير المحاسبية الدولية
غير متاح	(6.1)	غير متاح	غير متاح
			النفقات من الأموال الاحتياطية بعد التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية
			النتيجة الإجمالية
غير متاح	37.0	غير متاح	غير متاح
			أنشطة التسجيل
51%	214'100		عدد طلبات البراءات بناء على معاهدة البراءات
48%	68'159	غير متاح	عدد حالات التسجيل والتجديد بناء على نظام مدريد
41%	5'406		عدد حالات التسجيل والتجديد بناء على نظام لاهاي

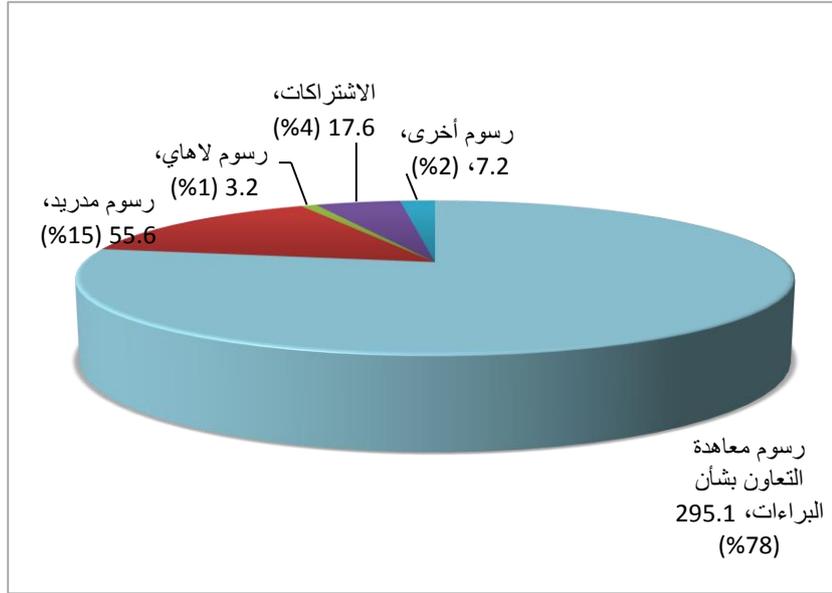
¹ تشير الميزانية 15/2014 بعد التحويلات إلى ميزانية النفقات ققط. وهي تبين ميزانيات البرامج بعد تسويتها عقب التحويلات خلال الثمانية وفقاً للقاعدة 5.5 من لائحة النظام المالي.

² تُقارن أرقام الإيرادات والتسجيل بالتقديرات الواردة في وثيقة البرنامج والميزانية المعتمدة، في حين تُقارن أرقام النفقات بالميزانية بعد التحويلات.

³ إيرادات نظام لشبونة: ميزانية 15/2014 (8 آلاف فرنك سويسري)، المبالغ الفعلية 2014 (40 ألف سويسري). ملاحظة: قد لا يعادل مجموع مختلف العناصر المجموع الوارد في الجدول بسبب التقريب.

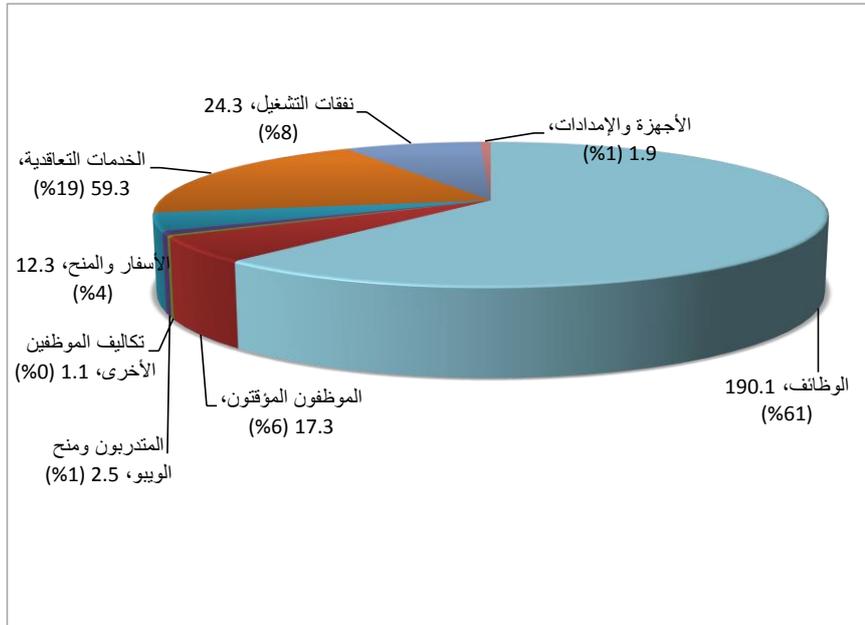
6. ويورد الشكل 1 معلومات عن تصنيف إيرادات الويبو في عام 2014 (إيرادات الميزانية غير المشتملة على الصناديق الاستثنائية والتسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية).

الشكل 1: إيرادات عام 2014 بحسب نوعها
(بملايين الفرنكات السويسرية)

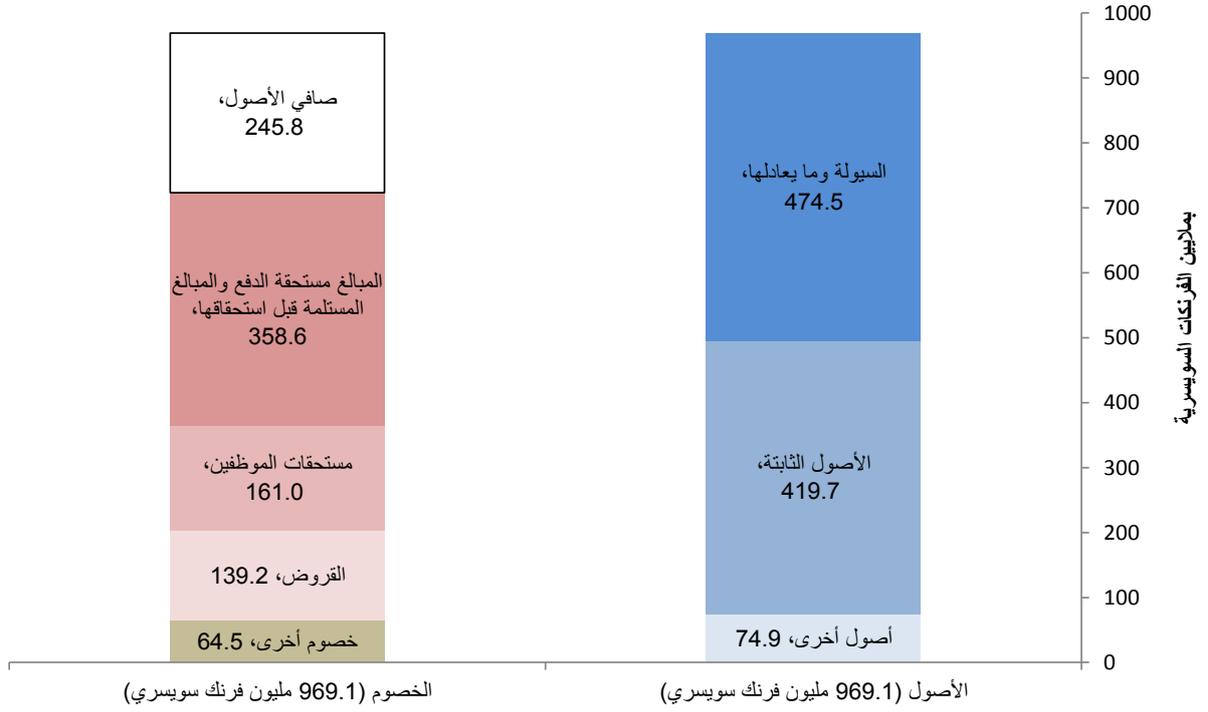


7. يورد الشكل 2 معلومات عن تصنيف نفقات الويبو بحسب نوع الإنفاق في عام 2014 (غير المشتملة على الأموال الاحتياطية والصناديق الاستثنائية والتسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية).

الشكل 1: نفقات عام 2014 بحسب نوعها
(بملايين الفرنكات السويسرية)



8. ويورد الشكل 2 معلومات عن مجموع أصول المنظمة ومجموع خصومها وصافي أصولها (أموالها الاحتياطية) في نهاية عام 2014.



9. يعرض الجدول 2 الأرقام الخاصة بمستوى استخدام الميزانية بحسب كل برنامج في عام 2014.

الجدول 2. نفقات عام 2014 بحسب البرامج

(بالآلاف الفرنكات السويسرية)

في نهاية ديسمبر 2014

النسبة المئوية السنوية لنفقات عام 2014 مقابل ميزانية 15/2014 بعد التحويلات	نفقات عام 2014	الميزانية المعتمدة 15/2014 بعد التحويلات	الميزانية المعتمدة 15/2014	
50%	2'601	5'155	4'950	1 قانون البراءات
44%	2'444	5'539	6'162	2 العلامات التجارية والتصاميم الصناعية
46%	7'676	16'805	16'430	3 حق المؤلف والحقوق المجاورة
49%	3'152	6'372	7'864	4 المعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية
46%	90'688	196'964	197'973	5 نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات
47%	25'733	55'274	55'245	6 نظام مدريد ونظام لشبونة
42%	4'737	11'221	11'175	7 مركز الويبو للتحكيم والوساطة
39%	1'450	3'677	4'341	8 تنسيق جدول أعمال التنمية
42%	13'592	32'383	32'325	9 البلدان الأفريقية والعربية وبلدان آسيا والمحيط الهادئ وأمريكا اللاتينية والكاريبي
46%	3'803	8'349	8'443	10 التعاون مع بعض البلدان في أوروبا وآسيا
49%	5'684	11'484	11'883	11 أكاديمية الويبو
49%	3'552	7'197	7'317	12 التصنيفات والمعايير الدولية
44%	2'124	4'810	4'692	13 قواعد البيانات العالمية
46%	3'250	7'049	7'539	14 خدمات النفاذ إلى المعلومات والمعارف
43%	5'152	11'995	11'628	15 حلول لأعمال مكاتب الملكية الفكرية
48%	2'339	4'893	5'336	16 الدراسات الاقتصادية والإحصاءات
44%	1'872	4'207	3'989	17 إنكفاء الاحترام للملكية الفكرية
47%	3'085	6'576	6'938	18 الملكية الفكرية والتحديات العالمية
48%	8'013	16'539	17'257	19 الاتصالات
38%	4'974	13'144	12'435	20 العلاقات الخارجية والشراكات والمكاتب
45%	9'097	20'306	18'945	21 الإدارة التنفيذية
49%	13'681	28'181	28'032	22 إدارة البرامج والموارد
49%	12'191	24'633	23'561	23 إدارة الموارد البشرية وتطويرها
49%	23'108	47'436	47'400	24 خدمات الدعم العامة
50%	22'957	46'345	45'269	25 تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
46%	2'329	5'062	5'116	26 الرقابة الداخلية
45%	17'882	40'151	41'117	27 خدمات المؤتمرات واللغات
50%	5'360	10'792	10'786	28 السلامة والأمن
43%	350	823	834	29 قاعة المؤتمرات الجديدة
46%	2'558	5'508	6'696	30 الشركات الصغيرة والمتوسطة والابتكار
44%	3'357	7'704	7'587	31 نظام لاهي
0%	-	7'422	4'727	غير مخصصة
46%	308'791	673'993	673'993	المجموع

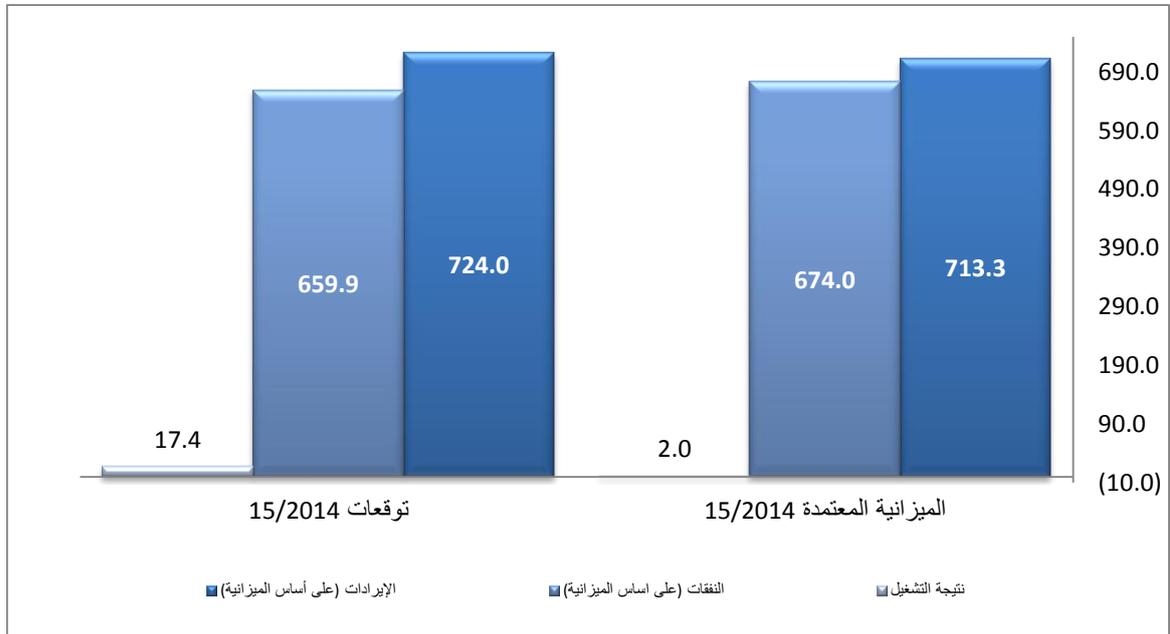
10. يورد الجدول 3 النتائج الأولية لعام 2014 بحسب الاتحادات (الاتحادات الممولة من الاشتراكات واتحاد البراءات واتحاد لاهاي واتحاد لشبونة).

الجدول 3. نتائج عام 2014 بحسب الاتحادات (غير مدققة)						
في نهاية ديسمبر 2014						
(بالآلاف الفرنكات السويسرية)						
المجموع	اتحاد لشبونة	اتحاد لاهاي	اتحاد مدريد	اتحاد البراءات	الاتحادات الممولة من الاشتراكات	
378'696	752	3'925	57'554	297'958	18'507	الإيرادات
(16'585)	12	2	(269)	(16'640)	310	تسويات الإيرادات بناء على المعايير المحاسبية الدولية
362'111	764	3'927	57'285	281'318	18'817	الإيرادات بعد التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية
308'791	762	6'377	52'750	232'108	16'794	النفقات
10'259	25	207	1'928	7'553	546	تسويات النفقات بناء على المعايير المحاسبية الدولية
319'050	787	6'584	54'678	239'661	17'340	النفقات بعد التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية
43'061	(23)	(2'657)	2'607	41'657	1'477	نتيجة التشغيل
(35'224)	(33)	(766)	(7'245)	(23'412)	(3'768)	النفقات من الأموال الاحتياطية
29'137	28	28	4'593	20'940	3'548	تسويات النفقات من الأموال الاحتياطية بناء على المعايير المحاسبية الدولية
(6'087)	(5)	(738)	(2'652)	(2'472)	(220)	النفقات من الأموال الاحتياطية بعد التسويات بناء على المعايير المحاسبية الدولية
36'974	(28)	(3'395)	(45)	39'185	1'257	النتيجة الإجمالية

ملاحظة: يتماشى هذا الجدول مع منهجية تخصيص الإيرادات والنفقات بحسب الاتحادات على النحو الوارد في المرفق الثالث من وثيقة البرنامج والميزانية الثنائية 15/2014

11. يورد الجدول 4 توقعات الثنائية لـ 15/2014 بمراجعة النتائج المالية للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2014.

الجدول 4. التوقعات المالية الراهنة للثنائية لـ 15/2014					
(بملايين الفترتات السويسرية)					
في نهاية ديسمبر 2014					
التوقعات كنسبة مئوية من الميزانية	توقعات 15/2014			الميزانية المعتمدة 15/2014	
	المجموع	التنبؤات لعام 2015	المبالغ القطعية 2014		
102%	724.0	345.3	378.7	713.3	1. الإيرادات (على أساس الميزانية)
98%	659.9	351.1	308.8	674.0	2. النفقات (على أساس الميزانية)
163%	64.1	(5.8)	69.9	39.3	3. النتيجة (على أساس الميزانية)
	(46.7)	(19.9)	(26.8)	(37.3)	4. تعديلات الميزانية العادية بناء على المعايير المحاسبية الدولية
	17.4	(25.7)	43.1	2.0	5. نتيجة التشغيل
	(45.5)	(10.3)	(35.2)		6. النفقات من الأموال الاحتياطية
	37.3	8.1	29.1		7. تعديلات النفقات من الأموال الاحتياطية بناء على المعايير المحاسبية الدولية
	9.2	(27.8)	37.0		8. النتيجة الإجمالية



[نهاية الوثيقة]